

| Start | End | Thursday, November 7, 2019 | | | | | | | | Start | End |
|----------|----------|--|--|--|--|---|---|----------------------------------|--|----------|----------|
| 2:00 PM | 4:00 PM | Board Meeting (Strong/Wilson Boardroom, Hyatt) | | | | | | | | 2:00 PM | 4:00 PM |
| 4:30 PM | 7:30 PM | Registration (Lobby outside Grand Ballroom DEFG, Hyatt) | | | | | | | | 4:30 PM | 7:30 PM |
| 5:00 PM | 7:00 PM | Opening Reception (Grand Ballroom DEFG, Hyatt) | | | | | | | | 5:00 PM | 7:00 PM |
| 7:30 PM | 9:30 PM | Translation Trivia and Book Launch for <i>Return to the Enchanted Island</i> (Temple Bar and Grille — 109 East Avenue) | | | | | | | | 7:30 PM | 9:30 PM |
| Start | End | Friday, November 8, 2019 | | | | | | | | Start | End |
| 8:00 AM | 5:00 PM | Registration (Galleria, Convention Center) | | | | | | | | 8:00 AM | 5:00 PM |
| 8:00 AM | 5:30 PM | Family Room (Aqueduct Room AB, Convention Center) | | | | | | | | 8:00 AM | 5:30 PM |
| 8:00 AM | 8:45 AM | First-Time ALTA Participants Meeting (Highland EF) | | | | | | | | 8:00 AM | 8:45 AM |
| 9:00 AM | 5:30 PM | Bookfair in Partnership with Barnes and Noble Booksellers at the University of Rochester (Cascade Rooms A-F, Convention Center) | | | | | | | | 9:00 AM | 5:30 PM |
| 9:00 AM | 10:15 AM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland J | Highland K | Cascade Rooms | 9:00 AM | 10:15 AM |
| | | From Zaum to Samizdat: Translation Beyond Reason | Tucson Calling: Translating in ALTA's New Hometown | Us Too 2: Sexism and Sexual Harassment in the Translation Profession | Revealing What's Hidden: Editing Translation Anthologies | Russian Poetry and the Internet | Poetry of the Senses: Translating Perception and the Sensorial | Translating Graphic Novels | Bilingual Readings 1: Middle East and North Africa | | |
| 10:15 AM | 10:45 AM | Beverage Break — Sponsored by the University of Arizona College of Humanities (Riverside Court, Convention Center) | | | | | | | | 10:15 AM | 10:45 AM |
| 10:45 AM | 12:00 PM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland J | Highland K | Cascade Rooms | 10:45 AM | 12:00 PM |
| | | Don't Just Sign on the Dotted Line: Understanding and Negotiating Book Contracts (Part I of III) | The Politics and Poetics of Translating Constraint | With My Own Eyes and Ears: Conundrums of Identity in Translation | A Collective of Collectives | Art Omi Translation Lab 2019 | Sounding Poetry | Bilingual Readings 2: Multimedia | Nordic Language Spotlight | | |
| 12:00 PM | 2:00 PM | Lunch (on your own) | | | | | | | | 12:00 PM | 2:00 PM |
| 2:00 PM | 3:15 PM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland J | Highland K | Cascade Rooms | 2:00 PM | 3:15 PM |
| | | Dirty Dancing: Handling the Explicit in Translation | From Page to Stage: Readings of Dramatic Translations (Part I of II) | Focus on Open Letter Books | Awards, Residencies, and Grants | Translation Visibility in the Academy: Scholarship, Teaching, Community | The Not-so-Loneliest Profession: Collaborative Translation Models | The Book In/As Translation | Bilingual Readings 3: Slavic Languages | | |
| 3:30 PM | 4:30 PM | ALTA Travel Fellows Reading (Grand Lilac Ballroom, Convention Center) | | | | | | | | 3:30 PM | 4:30 PM |
| 4:45 PM | 6:45 PM | ALTA Awards and Reception (Grand Ballroom DEFG, Hyatt) | | | | | | | | 4:45 PM | 6:45 PM |
| 7:00 PM | 8:30 PM | Rochester Early Music Festival Collaboration Concert (St. Luke & St. Simon Cyrene Episcopal Church, "Two Saints" — 17 S Fitzhugh Street) | | | | | | | | 7:00 PM | 8:30 PM |
| 8:30 PM | 10:30 PM | Cold Beer, Cold Readings (The Spirit Room — 139 State Street) | | | | | | | | 8:30 PM | 10:30 PM |
| 8:30 PM | 10:30 PM | Café Latino (The Vesper Kitchen and Bar — 1 Capron Street) | | | | | | | | 8:30 PM | 10:30 PM |

| Start | End | Saturday, November 9, 2019 | | | | | | | | Start | End |
|----------|----------|---|---|---|--|--|--|---|--|----------|----------|
| 8:00 AM | 5:00 PM | Registration (Galleria, Convention Center) | | | | | | | | 8:00 AM | 5:00 PM |
| 8:00 AM | 5:30 PM | Family Room (Aqueduct Room AB, Convention Center) | | | | | | | | 8:00 AM | 5:30 PM |
| 9:00 AM | 5:30 PM | Bookfair in Partnership with Barnes and Noble Booksellers at the University of Rochester (Cascade Rooms A-F, Convention Center) | | | | | | | | 9:00 AM | 5:30 PM |
| 9:00 AM | 10:15 AM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland J | Highland K | Cascade Rooms | 9:00 AM | 10:15 AM |
| | | Translation is Writing, or Where Literary Translation Meets Creative Writing | Is Once Ever Enough? The Case for Retranslation | Commercial and Literary Translation in Dialogue | Editors' Roundtable: Independent Presses | ALTA's Awards, Fellowships, and Mentorships: Tips for Applicants | Celebrating 100 Issues of <i>Review: Literature and Arts of the Americas</i> | Listening to Lesser-Known Cuban Authors | Bilingual Readings 4: Turkic Languages | | |
| 10:15 AM | 10:45 AM | Beverage Break — Sponsored by the Vermont College of Fine Arts (Riverside Court, Convention Center) | | | | | | | | 10:15 AM | 10:45 AM |
| 10:45 AM | 12:00 PM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland J | Highland K | Cascade Rooms | 10:45 AM | 12:00 PM |
| | | Don't Just Sign on the Dotted Line: Understanding and Negotiating Book Contracts (Part II of III) | Russian Translation Workshop | Arabic Translation Workshop | Revising Out Loud: Articulated Translation as Pedagogy | Spanish-English Prose Workshop | Sounds of French: A Workshop on Translation Challenges | Difficult Passages: An Interactive Workshop | Bilingual Readings 5: Poetry Potpourri | | |
| 12:00 PM | 2:00 PM | Lunch (on your own) — Food Trucks Outside the Convention Center | | | | | | | | 12:00 PM | 2:00 PM |
| 12:30 PM | 2:00 PM | And Other Stories' Portuguese Reading Group Meeting (Highland CH) | | | | | | | | 12:30 PM | 2:00 PM |
| 1:00 PM | 1:45 PM | ALTA General Membership Meeting (Highland A) | | | | | | | | 1:00 PM | 1:45 PM |
| 2:00 PM | 3:15 PM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland H | Highland K | Cascade Rooms | 2:00 PM | 3:15 PM |
| | | Ekphrastic Translation and Translation Across Modalities | From Page to Stage: Readings of Dramatic Translations (Part II of II) | The Future of Translation / 25 Years of Two Lines | Editors' Roundtable: Literary Journals | Co-translation as Collaboration | From Curses to Sweet Nothings: Translating Emotionally Charged Language | Music, Musicality, and Translation | Bilingual Readings 6: Spain | | |
| 3:30 PM | 5:00 PM | Keynote: Flying Words Project (Grand Lilac Ballroom, Convention Center) | | | | | | | | 3:30 PM | 5:00 PM |
| 5:00 PM | 7:00 PM | Translation LitCrawl in Partnership with Writers & Books (Hyatt Rooftop Bar on the 4th Floor, followed by VOLO — 90 S. Clinton Avenue) | | | | | | | | 5:00 PM | 7:00 PM |
| 7:00 PM | 8:30 PM | Words and Music: Translation and Expression (The Little Café — 240 East Avenue) | | | | | | | | 7:00 PM | 8:30 PM |
| 7:00 PM | 10:00 PM | Declamación (Regency Ballroom, Hyatt) | | | | | | | | 7:00 PM | 10:00 PM |
| 7:30 PM | 9:00 PM | Translation LitCrawl Bonus Stop with Cedilla & Co. (Pop Roc — 337 East Avenue) | | | | | | | | 7:30 PM | 9:00 PM |

| Start | End | Sunday, November 10, 2019 | | | | | | | | Start | End |
|----------|----------|--|---|--|---|--|--|--|--|----------|----------|
| 8:00 AM | 12:00 PM | Registration (Galleria, Convention Center) | | | | | | | | 8:00 AM | 12:00 PM |
| 8:00 AM | 5:30 PM | Family Room (Aqueduct Room AB, Convention Center) | | | | | | | | 8:00 AM | 5:30 PM |
| 9:00 AM | 5:30 PM | Bookfair in Partnership with Barnes and Noble Booksellers at the University of Rochester (Cascade Rooms A-F, Convention Center) | | | | | | | | 9:00 AM | 5:30 PM |
| 9:00 AM | 10:15 AM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland J | Highland K | Cascade Rooms | 9:00 AM | 10:15 AM |
| | | Translating Musical Texts | Poetry Translation as Visual/Syntactic Reconstruction | Storied Realities of the Lived Experiences of Deaf Translators | Everything You Wanted to Know About Being a Professional Translator | Seeing and Hearing the Balkans | Sites and Sounds: Translating Place in Spanish- and Portuguese-Language Literature | Experimental Re:Retranslation | Bilingual Readings 7: Italian | | |
| 10:15 AM | 10:45 AM | Beverage Break — Sponsored by AmazonCrossing (Riverside Court, Convention Center) | | | | | | | | 10:15 AM | 10:45 AM |
| 10:45 AM | 12:00 PM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland J | Highland K | Cascade Rooms | 10:45 AM | 12:00 PM |
| | | Don't Just Sign on the Dotted Line: Understanding and Negotiating Book Contracts (Part III of III) | Sounding the Line: Poets as Translators | Bookselling and Translation | Teaching Literary Translation in the 21st Century | Translating into Our "Step-Mother" Tongue(s) | Imageless Figures: Translating Noise | Russian Fiction Outside its Gilded Cage | Bilingual Readings 8: French | | |
| 12:00 PM | 2:00 PM | Lunch (on your own) — Food Trucks Outside the Convention Center | | | | | | | | 12:00 PM | 2:00 PM |
| 2:00 PM | 3:15 PM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland J | Highland K | Cascade Rooms | 2:00 PM | 3:15 PM |
| | | On Non-Translation and Translation | Queering Tradition(s) in Translation | The Significance of Sound in Translation | Becoming a Full-Time Literary Translator | Staging Plays in Translation at Universities and Colleges | I See What You Mean: Visualization as a Stage in Translation | Outside the Box: Translating Latin American Avant-gardes | Bilingual Readings 9: Prose Potpourri | | |
| 3:15 PM | 3:45 PM | Beverage Break (on your own) | | | | | | | | 3:15 PM | 3:45 PM |
| 3:45 PM | 5:00 PM | Highland A | Highland B | Highland D | Highland EF | Highland G | Highland J | Highland K | Cascade Rooms | 3:45 PM | 5:00 PM |
| | | Listening to Latin American Literature: Translating by Ear | The Politics of Being Heard | The Sounds and Scripts of Dalit Writing | Translation and Footnotes | These Horses Are No Longer Lost: Ukrainian Poetry in Translation | Hearing the Translator First | The (Dis)Advantages of Freedom: Translating Romanian Poetry after 1989 | Bilingual Readings 10: Political Comemmentary/Satire | | |
| 5:15 PM | 7:15 PM | Closing Reception — Co-sponsored by Visit Rochester (Grand Ballroom EFG, Hyatt) | | | | | | | | 5:15 PM | 7:15 PM |